THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV.—No. 38 | WEDNESDAY, MAY 17, 1961 | TORONTO, ONTARIO

An Editorial

On: The Long, Long Wait

Prime Minister Diefenbaker expresses some sound views on immigration when he speaks from the public platform. It is too bad that they aren't being translated into government policy.

In a speech recently at London, Ont., he spoke of a larger population and development of natural resources as matters of national survival.

But the speech came at the same time as indications from Ottawa that a major overhaul of the Immigration Act, which the Conservatives have been promising for four years, has been put off again.

The act as it stands cannot be blamed for the small flow of immigrants to Canada during the past four years. This has been a matter of government policy, based on economic conditions here, including high unemployment.

What the act can be blamed for is color discrimination. Whether the overall immigration flow is large or small, colored people make up a small part of it.

Last year, Canada took in 104,111 immigrants. From crowded Japan, where there are many who would emigrate to Canada if they had a chance, came exactly 156.

From India we took 505 immigrants, from Pakistan, 83, from the British West Indies, 1,163 and from crowded Hong Kong, 1,146. During the year, Canadians read of case after case of harsh treatment of colored people because of the restrictions of our immigration law.

"We will overhaul its (the act's) administration to ensure that humanity will be considered and put an end to the bureaucratic interpretations which keep out from Canada many potentially good citizens," said Mr. Diefenbaker, at Massey Hall in April, 1957, in a speech which opened the election campaign that led to victory for the Conservatives.

The promise has still to be redeemed. The redemption has been made imperative by the prime minister's stand against South Africa's apartheid at the recent Commonwealth conference. Let the Immigration act harmonize with that position. The amendments should be postponed no longer.

Toronto Star

?? – 1961 Census Strictly Confidential – ??

OTTAWA

Nobody likes being asked personal questions by a stranger.

How old are you? Where were you born? When did you come to Canada? What is your education? How much money did you make last year? In many countries, especially those where the system of governmnt is totalitarian, such questions are asked in order that the state may gain greater power over the individual. In Canada they are asked only once every ten years in order to compile statistics for the benefit of everybody.

The individual answers are held in strict confidence. No other Government department, no police force, no private organization or individual will ever have access to them. But when the answers are counted up and evaluated as statistics, the overall figures become Canada's most valuable source of information and basis for decision.

Parliamentary seats are redistributed in accordance with changing population trends. Educational facilities are provided where they are most needed. Businessmen plan their production and distribution according to census figures. Ethnic organizations are better able to fulfill their purpose when they learn of the size, whereabouts and living standards of their respective groups.

Every tenth year is Census Year in Canada, a time when Canada takes an inventory of its most valuable asset—its people. 1961 is such a year.

During June 1961, census takers will call on every person residing in Canada. They will ask many questions and mark the answers on millions of sheets. At first glance, some of the questions may seem irrelevant, others too personal. Yet every question has been painstakingly planned by experts to give a clear picture of some important aspect of Canadian life.

The success of the Census—its ultimate benefits to Canada and every Canadian—will depend on the full cooperation of some 18 million people.

To those who will be counted for the first time since their arrival in Canada in the past ten years, it will be a source of pride. Their life in all its aspects will become part of the figures through which Canada learns about its strength and weaknesses, its problems and progress, its growth of the past and its destiny of the future.

ISSEI TAKES OATH

KAMLOOPS, B.C.—Mr. Matsu Matsumura of Kamloops, B.C. was one of a group of 29 immigrants renouncing their old citizenship and becoming Canadian citizens after taking the oath of allegiance during a brief ceremony at the Kamloops courthouse recently.

Predicts Further Success. . . .

Japan Praises U.S Accomplishment

TOKYO.—Japanese scientists hailed the United States' accomplishment of sending its first man into space and predicted a "possibility" of success in America's project of shooting a manned space ship in orbit three timees around the earth.

Japanese radio and television stations gave prominence to the news from Cape Canaveral.

Seishi Miyagi, chief of the Tokyo Astronomical Observatory who recently saw the facilities at Cape Canaveral, said he was not surprised at the success of the U.S. space attempt.

"It did not amount to more than a trajectory flight," Miyagi said, "After seeing the U.S. preparations, I was certain that the U.S. would succeed in sending a man into space.

"I think it also shows possibility of success of the U.S. plan to send a manned space craft into orbit three times around the earth. I am sure that the U.S. feat will contribute to marking another step in progress of human society."

Shotaro Miyamoto head of an astronomical observatory at Kyoto University, said "the U.S. feat is of great significance but it must be pointed out that the U.S. thrust in sending the mercury capsule into space was only one-fifth of that of the Russian rocket that sent Yuri Gagarin into orbit.

"The problem confronting the United States is that of boosting the thrust of its rockets. If the present experiments on the Saturn rocket succeeds, then only can it be said that the Americans have exceeded the Russians in space exploration."

Dr. Kankuro Kaneshige, former president of the Japan Academic Council said "the U.S. success in launching a man into space is an important step for exploration of space. I am sure U.S. efforts to explore space will be greatly strengthened by the success."

Prime Minister Hayato Ikeda cabled his congratulations to President Kennedy on the successful launching of a manned rocket into space by the United States.

He said in his message that he was "greatly impressed with the President's promise to share with the world the scientific material obtained from the flight."

He said he hoped that the successful launching of the U.S. space rocket would contribute to the "promotion of peace and welfare of the world."

Chief Cabinet Secretary Masayoshi Ohira hailed the U.S. success in launching and recovering a manned rocket as "demonstrating the high level of American rocketry."

"This event of profound significance ... merits high appraisal, especially because the feat was staged with details of the shot opened to the public," Ohira said.

MACK MIYASHITA BREAKS WORLD RECORD BY LIFTING 400 POUNDS IN BENCH PRESS

TORONTO.—The owner of the biggest gym in the world (10,000 sq. feet and over 2500 members), Mr. Mack Miyashita of Mac's Gym at 804 O'Connor Drive in Toronto, recently broke the world's record (for his bodyweight) in the bench press by lifting 400 lbs. of iron. And with a crippled shoulder! He is also holder of the one-arm overhead press record at 205 lbs which he broke last year at the Casino Theatre.

Mack weighs in at a husky 176 lbs. on a 5 feet 4 inch frame stretched tight. Although he is 38 years old, his strength continues to improve as he keeps breaking all existing records for his bodyweight.

Aside from owning the largest gym in the world, and a couple others in Toronto, Mack has ambitions of opening a judo school. His bodybuilding associates in Japan are looking for a couple of top Japanese judo men to run his gym. Mack says he hopes to get this year's All Japan Judo Champion, Akio Kaminaga 5th dan.

He still offers a lifetime free membership to any Nisei—who can lift, with two arms, anything Mack lifts with one. Are we reaching you, Mr. Tommy Kono?

NISEI SCULPTOR HONORARY MEMBER

TORONTO.—Famed U.S. Nisei sculptor, Isamu Noguchi, during his recent visit to Toronto to attend the First Canadian Conference Of The Arts, accepted honorary membership in the Sculptors Society of Canada. He is the first honorary member of the society.

REPORT FROM VAN. J.C. KYODO INV. CO.

VANCOUVER, B.C.—The Japanese Canadian Kyodo Investment Company Ltd. of Vancouver held its 3rd Annual Share Holders meeting on April 30th, 1961 at the Vancouver Buddhist Church.

The report shows as follows; As at December 31, 1960—

Total Shares—$42,940.00

Company's Apartment—$54,600.00.

Loans Made—$14,093.00.

Gross Profit (last year)—$4,479.08

Less interest paid to bank—$2,107.35

NET PROFIT—$2,004.53

Dividends made—4%.

A new Board of Directors were elected. They are as follows: Y. Okano; G. Yada, G. Ohori, G. Nakamura, M. Banno, T. Motomochi and Y. Kondo.

Ralph Mathis To Appear In Japan

RALPH MATHIS, popular young singer, is shown at San Francisco International Airport (on April 30) prior to his departure for Tokyo via Japan Air Lines' Jet Courier. Mr. Mathis, 24-year-old younger brother of singer Johnny Mathis, will appear in theatres and nightclubs in Tokyo, Osaka, Nagoya and Kyoto during his two-month trip. In Japan, he will be under the management of Toho Geino, theatrical agency.

JAL Photo

Contemporary Japan

Drunks Beware

TOKYO.—Japan's long honeymoon with drunks may be drawing to a close.

A new bill, scheduled for presentation to the Diet by 30 non-partisan backers, is aimed at clamping down on objectionable drunkards.

The ten-point would provide maximum fines of 10,000 yen (about $28) for talking back to or refusing to obey police while under the influence of spirits.

Nor would going on a tear at home be allowed in the future. Police would get authority to enter private homes to prevent drunks from inflicting injuries on members of their own families.

It would mark a sharp departure in Japan from past public condoning of drunks. Some of the major points in the planned bill:

—All citizens must stop the habit of forcing others to drink and must exercise moderation in drinking.

—Police must place violent drunks under protective custody, call friends or family to come for him, or keep him under lock and key for at least a 24-hour sobering-up period. His name would be entered on the official records as a drunk;

—Those who instigate or aid drunkards are subject to the same punishment as the drinker;

—If a drunk is suspected of being an alcoholic he must be persuaded to take a medical examination;

—And in applying the law the rights of the people are not to be violated.

$$ Peace Corps $$

TOKYO.—Premier Hayato Ikeda will ask President Kennedy to let him use some of the money Japan owes the United States to form a 3,000-member "peace corps" on the U.S. model, newspapers here said.

さくら咲く ハイパーク

ト市ハイパーク内に植えつけられた東京都からの贈り物、日本櫻は、日當りのよい場所ではいま花を持つて見事。今週中から週末にかけて『さくら滿開』が予想されている。これら二千本のさくらの一部は一九五九年の四月に植えつけられたもので春を三回迎えて花を持つたわけ。

●ト市日系ウエルフエアの會議は二十八日(日)午後二時から集會社交室で。二十一日は親まり。

●ト佛教婦人會の親母子講は五月二十一日(日)午後二時から開かれる。

人事消息

■出生

▲ビーシー州ハンドレッドマイル・ハウスの湊晴夫氏夫人敏美さんは晩市公立病院で三月二十七日男児を出産、敏美バレー・フランと命名した。

■婚約

▲キャルガリーの松根保氏二男ビクター氏とコールデールの小坂正道氏三女秀子さんは五月七日レスブリッジの香港樓で婚約披露した

■死亡

▲キャルガリーの池田義直氏(六三)は急病の爲五月六日死去、九日自宅で通夜十日フオスター葬儀社で河村開教使司式で葬儀を營んだ

▲レベルストックの島崎勇次氏は晩市ゼネラル病院で胃カイヨウのため手術をうけ經過は一時良好だつたが脳溢血をおこし九日死去した。十二日合同教會で葬儀を執行した。島崎夫人は晩市内の愛嬢宅に逗留中。

▲トロントのシシュウ師匠田中コノさん(五五)は五月十二日午後十一時半、セント・マイコル病院で死去した。通夜はエリオット葬儀社で日曜夜、葬儀は十五日夜八時佛教會で行なわれた

▲横濱在住の中元八重子夫人は東京の病院に入院中だつたが十日死去、葬儀は十二日行なわれた。

來る六月は再びカナダの國勢調査です

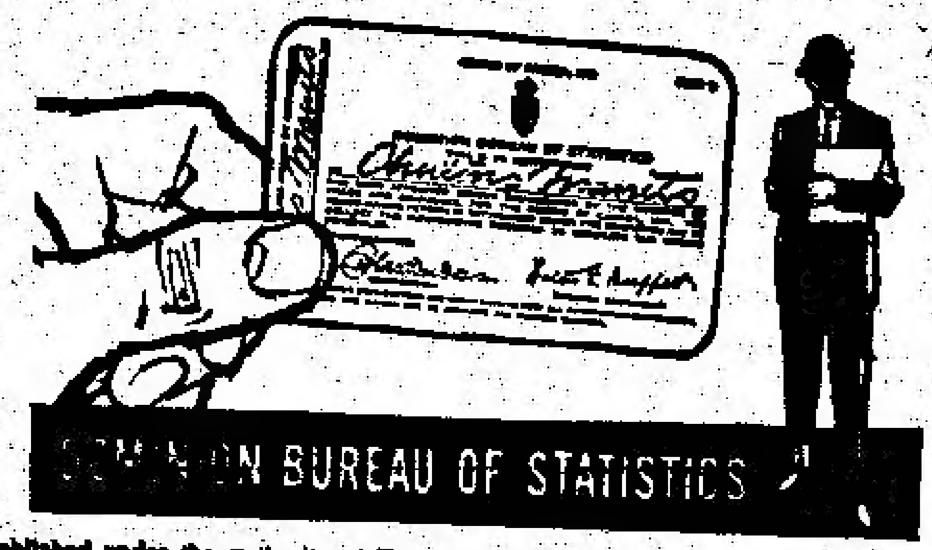
調査人が訪ずれるときは大いに協力致しましょう

カナダでは毎十年に國勢調査をいたします。今回 初めて調査人の訪問をうける方は すべての人々が同じ質問をうけていることを忘れないように。あなたのファミリーの名前 年令 教育 職業などをたずねられます。

全國的にこうして集められた情報によつてカナダの將來の學校 公共機關 厚生 商業開發によりよい計畫が樹てられることになるわけです。

あなたから得たすべての情報は絶對秘密にされます。法律によつてこの情報は徴税 兵役 登校などに使用されないことになつております。

調査人が訪ずれる際は ハツキリと正確に質問に答えて下さい。この調査はカナダ將來のためにきわめて重要なことでありますから。



Published under the authority of The Honourable George Hees, Minister of Trade and Commerce

こんなところに行つてみたくはありませんか?

今から計畫すること。その準備も樂しいことです。ですから右のクーポンを郵送して無料で地圖・旅行案内を手に入れ オンタリオ州の夏を樂しんで下さい。

心ゆくまで樂しみましょう

ONTARIO

ONTARIO DEPARTMENT OF TRAVEL AND PUBLICITY *Hon. Bryan L. Cathcart, Minister*

日本種物新入荷

◎宮重大根 ◎時無し大根 ◎練馬大根 ◎結球白菜 ◎ゴボウ ◎キユーリ ◎カラシナ ◎ネギ ◎サヤマメ

トロント市チエスナツフ街八五

イーオン・トレーディング

YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-9273 85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

御來店者には―

△リバチー米百斤を十六弗五十仙を十六弗の特價で提供いたします。

△蕎米は特價一百斤十五弗でお賣り致します。

肉、魚、和洋食料品一切

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街四六〇

電話 イーエム六―五五八九 イーエム六―五七一一

Continental Family Co-op.

460 Dundas St. W., Toronto

EM. 6-5589 — EM. 6-5711

すぐれた色・味・香の

ヤマサ醬油を御愛用下さい

MAGILL EXPORT IMPORT LTD.

P.O. Box 2008
(2900 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

御愛用に預つておりますヤマサ醬油輸入は此度右の圖の如く輸出用に特製されました。

日本品各種直輸入

マギル貿易商會

日本人部 尾崎直幸

花

HO. 6-2841
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は親切・勉强の

シャロン花屋

(イーノー高橋経営)

942 Pape Ave.

寒い朝

石坂洋次郎

4

前と東に窓がある明るい室で、東の窓からは朝の日光がさしこんでいた。よくみがかれたテーブルの上には、チューリップが生けてあり、それをはさんで親子の食事の仕度が整のえられてあった。ガス・ストーブが燃えていて温かだった。

食堂につづいて台所があり、ここも光るほどこぎれいに片づいている。

食堂の両側は、まわりがさまざまな樹木で囲まれた庭になっており、まん中に小ぢんまりした芝生が出来ていた。いまは草が枯れてもの寂しげだ。

重夫は、親子の対角線の座席にすわらされて、例の鞄をそっとテーブルの下に押しこんだ。

母親は、ふと気づいたように、

『あら、三輪さん。もよろしかったら、私共といっしよに食事をなさいません？私共もいまはじめたばかりでございますの。学校の時間は十分ございますし、そうなさいませよ』

『いらないわよ、ママ。重夫さんは食事をして来たばかりだわ。なんならコーヒーぐらいにしたら……。ねえ、重夫さん』

『うん……』

と、重夫は目の前に並んだ献立――トースト・パン、目玉焼にベーコン、トマトジュース（このカップは二つとも空になっていたが、残った汁の色でわかる）、牛乳（こいつは苦手だがコーヒーならいい）等を、下目づかいにじろりと見て、とみ子に逆らうような口調で、

『僕、朝飯は食べて来たんだが、無理にすすめられれば、もう一ぺん食べられるんだ……』

真知子はクスクス笑った。重夫がテレて固くなっているので、心にもない無作法なことを云うのがよく分るからだった。

とみ子は、目を丸くして

『図々しいわ。ママ、すすめるんじゃなかったのに……』

『いいのよ、いいのよ、正直に仰有って下すってよかったわ。三輪さん、いますぐつくりますからね。食事って、人数が多いほどおいしいものなのよ……』

真知子は気軽に台所に立って行って、手早く仕度をはじめた。とみ子も重夫の顔を見つめながら、可笑しそうに、

『朝っぱらから食事をねだるお客さんに飛びこまれて岩淵家の大損害だわ。私、帳面に、朝飯一つ貸し、とつけておいて、その分だけ今度いつか重夫さんの家に行って、お返しをとってくるわよ……』

『ああ、いいよ。歓迎するよ』

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲チャザムの高橋繁敏氏
▲ハミルトンの石橋雅人氏
▲トロント二世サンデー・ミックスト・テンピン・リーグ
▲ルイス・クリークの本田敏氏
▲レイモンドの高口キミ氏 故夫吉蔵氏記念
▲晩香坡の田中善之氏夫妻 孫田苗記念
▲スカーボロの銀治松代氏

故 甚松

故 甚松（八十五才）儀長らく病氣療養中の處腎臓の効なく五月四日午前七時に永眠致しました。河村開教使司式で同五日通夜、同六日カルガリー市のレイデン葬儀社にて葬式を營み火葬に付しました節は御多忙中にも拘らず御參列下されその上各方面より弔辞、御弔電、花輪、御香典を頂き遺族一同衷心より感謝して居ります。略儀乍ら故人生前中の御交誼と共に有難く御禮申上げます。

喪主 泉島太郎
姪婿 菅辰雄
仝 ふみよ
義妹 田邊富榮
甥 田邊豊
仝 みさを
田邊倩
仝 幸子
田邊孝男
パトリシア
田邊忠男
仝 ベラー
田中藤一
仝 明子
姪婿 廣瀬武夫
仝 泰

移轉

今回次に轉居致しました。
西野義雄
19 Langford Ave. Toronto 6, Ont. Phone HO. 3-3681

故夫 文次郎

故夫 文次郎儀五月二日午後二時頃突然心臓マヒのため倒れ、同四時にはモントリオール市ゼネラル病院で七十九才の地上生活から天父の御許に召されましたことを生前御知の皆様に御知らせ致します。告別式は四日午後八時から故人の愛して居りました同市日系人合同教會に於てトロントの小宮山牧師、ハミルトンの清水牧師、並に今井牧師により厳粛に行われ翌五日午前十一時レイ葬儀社チャペルにて右三牧師司式にて葬式執行後リドー・メモリアル墓地に埋葬致しました。葬儀に際しては御多忙中を多くの皆様が御會葬下され、又澤山の供花、御花料、弔辭、弔電を賜り、お陰様で万事滞りなく終ることが出來ました事を深く感謝いたし、皆様の心からなる御同情に對し衷心より御禮申上ます。

妻 植田きみ
遺族一同
友人一同
モントリオール日系人合同教會

求

レングル針ミシン使う女性。フル又はパートタイム。電話イーエム八ー一三一七。

セブンスデー・アドベンチスト教會

カレッヂ街五三二 電話ピーエー一五一〇六二六

五月廿日（土）午後二時半 『アカンの罪』 説教 麻生牧師

◎聖書研究會 土曜夜七時半、壽會ホール（スパダイナ街四一五）で 『默示録の大眞理』

五月廿一日（日）午前八時 "救びのおとずれ" 放送 CHWO (1250 Kilocycles) P.O. Box 190, Toronto, Ont.

淵田美津夫元大佐 『眞珠灣からキリストへ』（その一）

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歓迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 61 Northcote Avenue
△第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄 26 Shudell Avenue
△第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ 787 Sammon Avenue

Penmans
クツシタ 製造王
ウール及びウールとナイロンまじり オーロンまじりの二重底で丈夫なクツシタ各種。最上品
S-16-1

男

で女性に興味ある方女王蜂から取ったRoyal Jelly Tabletsを御使用あれ。五弗で廿四錠、八弗で四八錠。この廣告封入。
CROWN INDUSTRIES 28-B 778 McMillan Ave. Winnipeg, Man.

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、レングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Service. Bus. Phone OX. 9-5941 PL. 9-6095, HI. 7-1100

新しい

○ピーレー海ノリ 一枚 二十五仙
○日本種物各種 一袋 十仙
キノ魚肉店（木下） KINO'S MARKET Box 67, Slocan City, B.C.

○保險業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保險サービスに應じます
上高原敬夫

○土地 家屋 賣買

充分経験ある本社に是非御用命下さい
ロング・カミ リール・エステイト
晩市東ペンダー街一七九
電話エムユー一二ー四六四一
（自宅）アルパイン五ー一二三〇二及五ー一七四三

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市西クイン街二二六番地
電話イーエム八ー四八四七
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

IMPERIAL BANK

OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. Walker, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）を取り扱います
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じて送金して下さい。

インピリアル銀行 ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ジェー・ワーカー

Y. UCHIDA & CO.

615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

▲日本行切符販賣代理 日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピー・オー・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切― 自動車、火災、海上、漁船

内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話 エム・ユー 四ー二七四七
自宅 アルパイン 五ー九八六一

魚

日本人向魚一切 卸値段で小賣
△ハリバット・ペレー一斤二〇仙 △サモン・チップ一斤二〇仙 △エビ一斤八〇仙 △タコ一斤五〇仙 △小イカ一斤三〇仙 △日本産小タコ一斤四五仙
ト市カレッジ街五八五 グルプスティン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET 585 College Street, Toronto, Ont. Phone LE. 6-0901

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい（クインとチャーチ街角）
NEW WORLD HOTEL 147-A Church St., Toronto Phone EM. 2-9207

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE 155 East Pender St. Vancouver, B.C. Phone MU. 3-1985

志風治療所

●胃腸●腰痛●神經痛●婦人病●小兒麻痺●蓄膿症
其他の病気等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。
晩市ダンレビー街二一五 志風叢治
215 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C. Phone MU. 4-3144

NIKKA-NET HIRATA-MADE

一九六一年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネットー平田メイドを是非本店へ

日加貿易社
（漁網直輸入）
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7…

四%の利益配當

晩市日系人の投資會社成績

【晩市發】晩市日系人協同投資會社の第三回株主總會が親睦會をかねてこのほど佛教會々堂で行なわれた。矢田社長の報告によると、昨年は不況にも拘らず堅實な歩みを示し、アパートの第一モゲージ拂い込みも完了第二モゲージのみとなり、配當四%の成績だとのことである。岡野幹事の事務報告、大場會計の會計報告があり、利益配當(年四%)と昨年度の積立金に對し第三回新株券を發行して株主に渡した。それより今後運營につき熱心なる協議あつてのち理事選擧にうつり、左の七氏を新理事に選んだ。

岡野義男、矢田源一郎、大堀源一、中村源三郎、香野猛八、元持留吉、近藤要次郎。

重役は後日互選として閉會親睦夕食會を行なつた。

△會社財產と總收入が七万三千百九十八弗八十仙。總積立金(昨年十二月末まで)四万二千九百四十弗、會社のアパート五万四千弗、總貸出一万四千九百九十三弗、昨年度利益金四千四百七十九弗八仙(うち銀行利子二千百七弗三十五仙)支拂い純利益金二千四弗五十三仙

オ州在住日系人 九千七百余名

來る六月にはカナダ國勢調査が行なわれ、調査人が戸別訪問するが、かくしたてせず問われる質問にハッキリ答えるよう當局は希望している。前回の國勢調査による日系カナダ人の總人口は二万四千四十二人、このうちオンタリオ在住者は九千七百三十四人、さらにオ州在住者中の八〇%にあたる約七千名がトロント中心に住んでいる。日系總人口にほぼ同等の他人種はエストニアン、アイスランデツク、ラトビアン、少し減つてポルトギースとなつている。

理想的場所で野遊會

八市合同教會が六月十八日に

【ハミルトン發】當市日系人合同教會では來る六月十八日(日)禮拜後、正午から昨年通りナイアガラのグレン公園で晴雨に拘らずピクニツクを舉行する。會費大人二十五仙、學生や子供無料同公園はナイアガラ河の清流を眼下に眺め、緑樹のしげみと廣大な芝生に三百名收容のホールもあつて雨天でも遊べるほか飲料水、湯もあり理想的な場所。宗派別をとわず一般日系人の參加を歡迎すると。

カナダ百年祭の行事

＝差別移民法の撤廢へ＝

【オタワ發】一九六七年のカナダ建國百年祭を祝うことを主眼目的とする『カナダ百年祭理事會』が構成され會長には元國防大臣であつたレーエム・デルリー准將が選ばれ、副會長その他も選任されたが、この理事會では百年祭の行事として次のことを立案中である。

(一)カナダ國旗をつくり、國歌を制定する。

(二)カナダ移民法の『差別的入國規制』撤廢。

(三)國際藝術祭開催。

(四)カナダの自由憲章をかかげる『自由列車』による全國旅行。

(五)世界のライ病撲滅。

大城牧師講演

既報、沖縄で六年間傳道した二世牧師、大城ロイ氏は來る十八日から三晩、八時よりイマヌエル・チャペル(ト市東ジラード街とグリーンウッド街角)で特別講演する。

野口イサム氏

このほどトロントに招かれて討論に參加した米國生まれの有名な彫刻家野口イサム氏は今回、カナダ彫刻家協會の名譽會員に推せんされた。同協會で最初の名譽會員である。

八市柔道大會は盛況

＝日白觀衆千名を集めて＝

【ハミルトン發】當市光道館主催の第九回柔道大會はこのほど市內デルタ高校で行なわれ、觀衆一千の盛況であつた。各地方から出場した參加選手は百十五名で、戰果は次の通りである。

▼無段輕量組…ト市及心道場同志の決戰となり、ダタフイズ一級が優勝した。

▼同重量級…キングストンのチエリーがバツフアローのレイナーと激戰を交したのち優勢勝ち。

▼有段者選手權…好調のマロイ二段(キングストン)はまず優勝候補のフエガン二段を破つてのち、デトロイトのキング二段(二百四十斤)をも倒して准決勝に進み、モ市スカラ道場の逸材クロンスキー二段(二百十五斤)と對戰して勝ち、決勝戰では八市のキヤンプマン二段と二分十九秒の戰いののち見事に勝ち、優勝した。

▼團体試合…決戰はト市のユダヤ青年を敗つたハミルトンと及心軍。八市善戰して一五對一〇で凱歌をあげ柔道協會寄贈の優勝旗をうけた。

▼少年部試合…十五才以下と十二才以下の二部にわかれて百二十名が紅白試合。『小組』一位は向井道場の田中ケン少年で六人を抜き二位は四人抜きの島野ボール君。『大組』はコーテス少年(デトロイト)が六人を投げて一位、八市モリソン少年が四人を倒して二位であつた。なお審判にはト市の向井、河野、グラパー各四段、デトロイトの尾崎三段、ロンドンの尾崎二段、八市の川崎、石橋諸氏が當たつた。

御禮

故林トシ儀昇天に付き協和會及び合同教會を初め各皆様方の一方ならぬ御盡力に依り故人の身に余る盛大な告別式を營むことのできました事を偏に有難く感謝致します。又私共親子滯在中は特別の御懇切なる御厚意を添し何とも御禮の言葉を申す事が出來ません。尚出立に際しましては御多忙中にも不拘態々御見送り被下且小林純氏御夫妻には遠路態々ネルソン迄自動車にて御送着被下誠に感謝の至りに耐えません。實は出發の節一々御挨拶に參りますべき筈の處疲れ是れ致し其の意を失い誠に申譯なき事を失禮ながら不敢取紙上にて御禮旁々御詫び申上げます。今後共一層の御交誼を賜り度併せて皆様の益々御健勝、御幸福を遙か東部の一隅にて御祈り申上げます。

敬具

一九六一年五月十二日

在オンタリオ州バーリングトン市クロバー・ロード二一六八 永田順三郎

トロント市 仝 孝子

ニューデンバー協和會及び合同教會在住御一同様

故 ジン・ヨシ子 妻

(三四)儀入院加療中の處五月八日ウエスタン病院で死去致しました事をお知らせ申し上げます。追つて十日トロント佛教會にて石浦開教使司式葬儀を營み十一日朝ヨーク・セミタリーに埋葬の節は御多忙中態々御會葬下され且又過分の供花、香典、弔辭、弔電を賜り、故人入院中の御芳志とともに有難く紙上を借りて御厚禮申上げます。

喪主 澤田實
長男 壽明
長女 弘美
養母 澤田トメ
實母 後藤きよ
姉 美代子
妹 好枝
弟 正
妻 スミ
ゴードン、デビィ
レニュー、クエイン
親戚一同
友人一同

沖縄で六年間傳道した 大城牧師の特別講演會

▽五月十八日、十九日及び二十日の三晩八時から。

▽イマヌエル・チャペルに於て(東ジェラードとグリーンウッド街角 カルビン教會より變更)

主催 二世福音教會 カナダ日系人宣教會

パーテーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ

◎結婚祝宴に、家族パーテー。座席二百席。

◎百人以下のパーテーには特別室を設けています。

◎持運び注文は十二時から午前三時まで。

—日系各位の御引立を御願申上ます—

(ゴールデン・ドラゴン) 金龍酒家

トロント市西ダンダス街一三一エー 電話 イーエム八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE 131-A Dundas St. West, Toronto Phone EM. 8-2475

★新着品御案内★

ビールのおつまみに……

◎うに巻海苔(一包廿五仙)

新しく香り高い ◎ピーシー產海苔

美味しいと評判の…… ◎江洲澤庵

ダンダス ユニオン店

電話 イーエム四ー七六九二 イーエム六ー三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692) 173 Dundas St. West, Toronto

△新着品御案内▽

●理研製造の無塩醤油(一瓶一、二五)

心臓病、腎臓病や高血壓症等の人達に特に必要な調味料

●ジ氣健康バンド(腕バンド) 男子用＝七、五〇 女子用＝六、五〇

●其他＝日本野菜種物各種＝時無大根、宮重大根、練馬大根、結球白菜、シンギク、キョーナ、日本青ネギ、日本ゴボー

—日本送金は古屋から—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD. 351 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT. PHONE: WA. [illegible]

雑録

"田村俊子"

梅月生

去る四月十六日の田村俊子十七年忌のとき、文學碑除幕式とともに"田村俊子賞"第一回の賞を受けた小説"田村俊子"の作者瀬戸内晴美さんから、この本を贈られたので取敢ず一讀した。

この小説がまだ雜誌"文學者"に連載されているときにこれを讀んだ露木海蔵君が、その梗概を本紙上で紹介し"鈴木さんと俊子さん二人のカナダでの凡そ十八年間の生活が、この小説の中には、あんまり書かれていないが、それは作者の手許に資料がなかったからである"という意味のことを書いていたが、無理もないことである。そして"浪[illegible]"という章で成る程度違くてあるバンクーバー時代のことについても、多少の誤りがあるようである。

それはとにかくとして、日本人勞働組合と"民衆"紙を通して、鈴木さんと俊子さん二人のことを知っている人々には、二人のバンクーバー時代の前と後のことが――とくに、最後の章"流離"で、俊子さんが中國に渡ってから上海で客死した前後のことがわかるので、興味は一層ふかく、露木君も書いていたように、一讀をすすめたい傳記小説である。

五月初めの朝日新聞讀書欄に、この本の書評が"數奇な女流の運命"と題して出ていた。本の內容紹介を繰返すよりも、この書評の方が、この小説がどんなものであるかを知る上に手っ取り早いと思われるので書き寫すことにする。

×

"大正初年には女流作家の第一人者だった田村俊子が、昭和二十六年に六十一歳で上海で客死したとき、かつての彼女の艶名と文名は色あせてしまっていた。私生活をさらけ出した、官能描寫で名を賣った女流が、淺草に生まれ、幸田露伴の弟子となり、舞台にも立ち、バンクーバー、サンフランシスコ、北京、上海と渡り歩いた。數奇な一生が、手がたい冷靜な筆づかいで、語りつくされているのを讀むと、『女とは、げにすさまじきものかな』と、感嘆したくなる。とにかく、窪川鶴次郎を色香で迷わせたとき、彼女は五十三歳であった。

著者が、俊子の弟子でも友人でもなく、後輩も後輩、生活も作風も全くちがった戦後の女流だったことがかえってよかったようだ。秘密の糸を探り出すようにして、故人の知り合いをたずね歩き、次第に、この奔放な個性に接近して行く過程が、おもしろい。ことに、社會主義者、鈴木悦との手紙とノートとは、今まで利用されたことのない新資料で、童女のような彼女の戀情をよくつたえている。

女流にとっては、なによりも情事が重大事件らしく、俊子と男性のいざこざの部分が、生き生きしている。佐多稻子や、湯淺芳子のごとき、大物の女傑がからんできて、なまぐさい体臭をただよわせるが、著者は先輩をたてまつって、万事、上品に生きのこりの女流のカタを持っているので、とげとげしい語り口はない。

しかし、なぜ田村俊子が、女のあさましさ、あわれさ、いやらしさを、成功のカナにすることができなかったか。この綿密な調査研究は、かなりよく分析している。

ずいぶん、友人には迷惑をかけっぱなしにして、好き勝手を押し通したらしいが、晩年に近づくにつれ、孤獨とシットと不安にさいなまれる。氣の強い女性の寒々とした一挙一動は、成功した文學者の安定した姿より、强烈な印象をあたえるようだ。彼女が四年の歳月をすごした、北京時代については、もう少し調べてほしかったが……"

×

なお作者は瀬戸内晴美さんは朝日新聞の記者との問答の中で"私が離婚して女ひとりで自活するようになってから、俊子さんがひどく身近なものに感じられてきました。因襲の束縛とか、社會とい摩擦とか、戦後女の地位は向上したとはいいますけど、肝心な點になると五十年前の俊子さんの時代と少しも變っていないのですね。むしろ青とう社の人たちのほうが自由じゃなかったか、という氣さえしてその魅力にとりつかれてしまったんです。……俊子さんは決して、文學的にもいまみたいに見捨てておかれるべき人じゃない、と思うんです。あの新しさは、今日でも少しも古くはありません"とも言っている。

×

●この本を求めたい方へ―文藝春秋社發行、三五〇圓、となっていますが、カナダでの賣價は送料とも三弗か四弗位になるのではないかと思います。日本から注文を發しておきましたから、御希望の方は御申込みおき下さい。

外國新聞人はこう見る
ちかごろのニッポン

○…勞組についてはカナダのハッチソン氏の『總評、全勞ともストやデモのときは激しいが、實体は外國人が考えるほど激しいものではない』といった結論が目立つ程度。いわゆる日本經濟の二重構造については、わずかに西獨のエルス氏が小企業の勞惡な勞働條件や老後の保障もないことを指摘しているにすぎない。

○…"飛躍的な經濟發展"をほとんど全部が日本の國民性によるとしている。『活氣、勤勉、研究心、賢明、禮儀、謙讓、規律、明朗―日本人は敬愛すべき國民だ』という西獨のエルク氏、『日本人は限られたものを最大限に利用する法を知っている』とするパキスタンのアーメッド氏、『目標に向って一致協力する國民性』とみるタイのプラモート氏らの意見は代表的なもの。ただアメリカのダービー氏が『西歐化の道を歩んでいるのに、夜は日本的な生[illegible]に急變する日本人は一体何を考えているのか分からない』といっているのも興味をひく。

○…經濟復興の"すばらしさ"についてはほとんど異論がないようだが、日本の政治となると大半がかなり手きびしい。カナダのハッチソン氏は『日本の民主主義は軟骨が固まりかけたところで、まだヨチヨチ歩き。政府、行政も能率的な財界に比べると、はるかに遅れている。又國會に對する國民の態度も"彼等の國會"であって"われらの國會"になっていない。議會政治も若い世代が出てくるまでは期待できない』という。西獨のエルス氏も民主主義が十分に理解されていないとみているが、同時に『日本に共産主義の危險が存在しているとは思えない』と結論している。

○…總じて日本の明るい面に目を向けているが、住宅建設や都市計畫の遅れ、特に道路のひどさにはみな驚いたようだ。アメリカのダービー氏は『シカゴのチャキチャキの運轉手でも青かいようになる程みじめだ』ときめつけている。また台灣の雷記者は少年犯罪の増加ぶりに日本社會の暗い面を見、タイのプラモード氏は整形美容術や髮を赤くそめたりする美容院の繁盛ぶりを紹介『どうも感心しない』という。同氏はさらに『汽車は正確なのに人間は遅刻が多く、"やあ遅れて失禮"の一言でかたづけてしまう』と批判している。

御案內

▲理研化學會社で出している『無鹽醤油』が古屋で販賣されている。この醤油は鹽類一切をとれない腎臟病患者や高血壓症者にはもってこいの調味料である。

求 ウェイトレス數名。收入多し。高級日本レストラン、東京すきやき。
5612 Decarie Blvd., Montreal, P.Q.
Phone RE. 1-8051

●寄付感謝（二一）

一九六〇年十月一日より十二月末まで左記の方々より御寄付を頂き有難く御禮申上げます。

トロント佛教會

（一九六〇年十月）
（一九六〇年十二月）

△拾弗　[illegible]チャーター・アカウント[illegible]
△拾五弗　[illegible]
△拾五弗　[illegible]
△拾弗　[illegible]
△百弗　[illegible]
△拾弗　[illegible]
△拾弗　七十七歳び[illegible]
△五弗　記念ピアノリー[illegible]
△拾弗　（ノッファー[illegible]）ミセス・ダーラン
○『永代經』
△百弗　[illegible]
△百弗　[illegible]
△五拾弗　[illegible]

Penmans WARRANTED HIGH GRADE KNIT-GOODS

ナイロン製

カカトとツマサキが二重編みになっている丈夫な

●普通の倍以上も使えてしかもはき心地よく
●その上値段の安いペンマン仕事用ソックスどんな仕事にも向きそれこそベスト・バイであります

他にアンダーウエー及びアウターウエー

● 一八六八年よりの有名品

WS-11-4

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前拂） 一年七弗（前）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

米大統領が訪加 信頼と支持與う
カナダ首相との會談において

【オタワ發】隣國への親善訪問という儀禮的なものでなく、ケネデイ米大統領はかなりつき込んだ米加兩國に關する問題を討議するため十六日オタワを訪問した。ちようど、オスロにおける北大西洋條約機構理事會でラオス停戰問題についての話し合いが終わつたばかりの米加首腦會議とあれば、當然、この會合結果について討議されることは明らかである。さらにキューバ問題が話題にのぼれば、ケネデイ大統領はカナダ高官さえ抱いている米國の對キューバ政策を解明したいとみるべきであろうが、すでにグリーン外相が述べているように『キューバは赤だからの一点張りではいけない』との警告をダイフェンベーカー首相もかなり強く支持するものとみられている。また『中共承認問題』は議題中に加わつていないもようだが、もし話題にのぼれば、これに對するカナダの態度をハッキリ知りたいと大統領は要請するに違いない。どんな議題が論じられるとしても、兩國首腦の會談はしごく友好裡に行なわれることは必至で、カナダは結局、米國に信頼と支持を惜しまない贈り物をケネディ大統領にささげることになろう。

米ソ巨頭會談

【パーム・ビーチ發】ケネディ米大統領は來る六月中旬、ヨーロッパの都市でフルシチョフ・ソ連首相との會談を考慮中であると確かな筋は報じている。會見場所は中立都市とみられるので、ジュネーブとなるかも知れない。

軍部クーデター
カン國政府のやり方にフンガイ

【東京發】カン國（南鮮）の貧困經濟は日を追つて惡化するばかり。カン國民二千四百万のうち二百万は失業者、數百万がパート・タイム働きという不況にあえいでおり、今に不平不滿が爆發するかも知れないと憂えられていた矢先、十六日突如、軍部がひきいる革命委員會によつて無血クーデターが行われた。革命委員會は陸軍參謀長ヨシグ中將が會長となつているが、實權は青年大佐級がにぎり、現政府のやり方にフンガイした軍隊を出動させて京城市内の要所を占領した。李承晩の跡を襲つて首相となつたチャング氏は自宅軟禁され軍部は完全に首都を支配下においたと報じられている。

〃カッパ五本〃 アルゼンチンへ

【東京發】三井物產會社が語つたところによると、同社では日本製ロケット〃カッパ〃をアルゼンチンに賣り込む交渉を行なつているとのことである。〃カッパ六號〃五本をア國に輸出、打ち上げ設備を入れると價格にして千九百万弗。〃ロケット〃は六十マイルの高さに達するもの。

身勝手な注文！
ビーシー鑛山相の訪日理由

【ビクトリア發】瀕死の狀態にあつたビーシー州鑛山業界は、日本とのタイアップで活氣付き、今後ますます發展するであろう『工業日本』に大きな市場を求めようと訪日するケアナン鑛山相は、もともとビーシー州鐵鑛を日本に賣つてはならないという極端な法律を設けた當人である。ところが日本會社が閉鑛になつている鑛山に投資したり、生產するだけ全部買い付けるという有様におどろき、それならもつと日本から買つて貰おうと訪日することになつたわけ。そして『鐵鑛禁輸』の法律を投げすてて、いまはケロリとしている。これについてビーシー州の日本代辯者は

二、三年前、ケアナン氏は日本へ鐵鑛を禁輸したが、それは先見の明のない極端なことだと氣付き、もつと日本へ輸出しようというのである。ところがカナダはこの点、あまりに身勝手だ。日本から買つて貰いたいのであれば、カナダはもつと日本品を買うべきであろうといつている。

中共承認せず
米副大統領が語る

【臺北發】ジョンソン米副大統領は東南アジア旅行の途次、臺灣の臺北に今週到着、米國は中共承認のハラは毛頭ないことを國民政府に確約した。ジョンソン副大統領の今回の旅行は各方面から注意深く見守られている。

エスキモー娘との戀 白人技師が免職さる

【オタワ發】〃特殊事情〃のある場合以外にはエスキモーやインデアンと戀愛關係を結ぶことは絶對禁止、という規則のために、濠州生まれの電氣技術者テリー・フイツトフイルド氏とスチュワーデスをしたことがあるエスキモー娘アンナ・ウタルタック嬢とのロマンスがオタワ議會にまで持ち込まれて話題となつている。

◇カナダ北部關係省のお役人として北カナダに派遣されていたフイツトフイルド氏は同省のエスキモー通譯として働いていたアンナ嬢と戀仲となり、結婚へゴールインの意志を持つていたところ、この冷たい法規で〃白人對エスキモーの戀は罷りならぬ〃とあつて免職された。

◇同技師は〃エスキモー娘と結婚するつもりの交際は特殊の場合ではないか〃と無慈悲な北部關係大臣の裁斷にフンガイしている。アンナ嬢は〃どうしたものかと悩んでいます。テリーは結婚を申し込み、二人で濠州に住もうといつていますが……〃といつているが、さてオタワ議會はどう裁くだろうか。

中共政策慎重に
河野一郎氏語る

【東京時事通信】自民黨の河野一郎氏は四十日間の歐米視察を終え先週末歸國した。同氏は羽田空港で記者會見し、中共問題につき次のように語つた。

各國で中共問題について話し合つたが、中共の國連加盟は既定の事實のように考えられているようだ。ただその時期や方法にはいろいろな見方がある。日本は日中貿易など目先のことにとらわれず慎重な態度でのぞむべきだ。

觀光團で訪日した 行儀よい在外日系人

東京の一主婦が日刊新聞の〃女の氣持〃らんに次のような投書をしており一日も早く〃公衆道德のない日本〃の汚名を返上したいといつている。

◇在米邦人の觀光團が汽車の中で、近代的に洗練された日本のお嬢さんまでが食べカス辨當のからや紙くずを平氣で座席の下に捨てるのを見て驚いたという話をきいた。紀州のエス温泉へ旅行した觀光團の人たちが乘つていた車には紙くず一つなくて、交通公社の人がすつかり恐縮して相すみませんと連發し『ああ彼はアイスミマセン屋だ』と大笑いしたという話。

◇先日のメーデーのあとにも、殘された紙くずは三十二トンもあつたというし、いつかのラジオでは、東京の某中學生の一團を引率して渡米した米人教師が、彼らは米國ではエチケット滿点だつたが、羽田に着いた途端、飛行機の中は紙くずだらけだつたと語つた話。

◇オリンピックをひかえて本當に恥かしい。はるばる日本を訪ずれてくる人々にできるだけいい印象を與えたい。全國の婦人が手をとりあつて運動を起こし、一日も早くきたない國、公衆道德のない國という汚名を返上したい。

カナダの造船に補助金

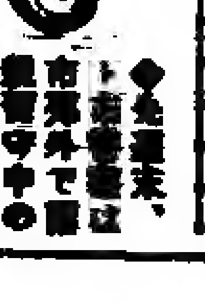
【オタワ發】オタワ政府は先週末、カナダ海運、造船および漁業產業に新しい息吹きをいれる重大發表を行なつた。その内容はセント・ローレンスおよび五大湖沿岸の貿易は今後三ヵ月にカナダ國籍船に限定、また造船にあたり三五ないし五〇%の補助金を與えるとしたものである。カナダ造船に補助金を與える方針は造船業界に歡迎されており、少なくとも十万人に仕事口が與えられるものと造船業界ではみている。とくにケベック、オンタリオおよびビーシー州造船界では、この發表は業界にとつて大きなテコ入れだとしている。

空中から教授

【シカゴ發】米インデアナ州西北部の上空四マイルを旋回する飛行機から六州におよび教育テレビ・プログラムが放送された。この空中教授は最初の試みで結果は良好。全米に同樣プログラムが可能となつている。

井川總領事らに モ市で歡迎會

【モントリオール發】このほど組織されたモ市日本人クラブではその最初の事業手始めとして、いろいろの事情でのびのびとなつていたモ市總領事館の井川總領事および館員歡迎會を二十七日午後六時日加會館で行なうことになつた。會費男二弗、女一弗で二十五日まで參加を申し込まれたいと。



◆先週末、ト市警察は市郊外で開業醫者留守中の住宅にティーンエージの息子が友人を招いてドンチャン騒ぎをしている最中、なだれ込んで二十七名を逮捕した。いずれもティーンエージャーでなかには十二才と十五才の少女も交り、ワインで酔つばらつていた。[illegible]少年は母親の留守から現金二十七弗を盗んで酒を買つたものである。◆日本よりは天候のためやや遅れて、トロント佛教會の恒例花祭が盛會、そびえる[illegible]を背景に美しくたれている舞台しだれ八重櫻は人々の目をひいている。いま満開のさくらは遠藤又男領事の寄贈記念の手植えである。

Calling All Niseis

By The Rev. E. S. YOSHIDA

TORONTO.—We have been shocked by the recent reports of juvenile delinquency and promiscuity among Sanseis in California. For, until World War II no, or very few police records have been kept on the Japanese of the United States and Canada. In all probability the respect for parental authority and reverence for family honour, fostered by the religions brought over from Japan, have kept us Niseis within the "straight and narrow path" of morality and social decency. But we see a new situation today among the Sanseis and Yonseis—a general decline of moral standards and an over-all weakening of religious convictions. The Californian incidents are merely first-stage symptoms of this recent downward trend.

But, really, we shouldn't be surprised at all because St. Paul foretold of this ungodly tendency some 2000 years ago in his second letter to Timothy:

"You must face the fact: the final age of this world is to be a time of troubles. Men will love nothing but money and self; they will be arrogant, boastful, and abusive; with no respect for parents, no gratitude, no piety, no natural affection; strangers to all goodness, traitors, adventurers, swollen with self-importance. They will be men who put pleasure in the place of God; men who preserve the outward form of religion, but are a standing denial of its reality." (New English Bible) The "disease" is not affecting only the Japanese in North America but the youth all over the world.

If this is progress, we don't want it; if this is evolution, we distain it.

What we need among Nisei parents of Canada are men and women of strong religious convictions—to know what is right and wrong, what is truth and what is tradition and moral vertebrae strong enough to stand up for their convictions.

How do such convictions arise? They arise from a personal commitment to Jesus Christ—an encounter with a living Person. No ritual, church membership or code of ethics will suffice.

Toronto Nisei Gospel Church

CHOIR TO N.Y.

The Toronto Buddhist Church choir has been invited to participate in the 700th Memorial Year Service for St. Shinron in September at the New York Buddhist Church.

Preliminary plans call for rehearsals every Sunday after the 11:00 A.M. Morning Service and benefit projects from time to time to defray part of the expense.

The choir is directed by Mrs. Mary Ishiura and organist is Miss Minnie Shin.

U.C. YOUNG PEOPLE VISIT BUSSEIS

TORONTO.—On Sunday, April 23rd, the Timothy Eaton Memorial United Church Young People's Group visited the Toronto Buddhist Church. After the Morning Service, tea was served and the TYBS Religious Chairman, Mr. Barrie Thomas, very ably answered questions asked by the interested group. Questions ranged from: "What is the ultimate goal of a Buddhist?" to "Did you have special training to become Religious Chairman?" A beet-faced Mr. Thomas replied a modest "No" to the latter question, but judging from his thorough answers, he has studied Buddhism quite diligently, and is very much filling his duties to the fullest.

Another Young People's Group, from the Runnymede United Church, visited us on the following Sunday, April 30th. During the tea, served after the Morning Service, members of the TYBS dispersed amongst the group and answered questions to the best of their ability.

The TYBS wish to thank all those who so graciously remained to serve tea to our visitors.

—TYBS

For Complete Real Estate Service
In Metro Toronto
TOSH IWAI
Member of Real Estate Board Photo Co-op.
1779-A DANFORTH AVE., TORONTO
(two blocks East of Coxwell)
BUSINESS & RESIDENCE PHONE HO. 9-0551

We specialize In Giftware Of Quality From The Orient
Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Ornaments—Bamboo, Wood Handiwork—Framed Pictures And Scrolls — Oriental Jewellery — Japanese Folding Screens And Tables — Dolls And Statuettes — Flower Arrangement Accessories, etc., etc.
PARAMOUNT GIFT SHOP
日系人経営の進物専門店
733 Danforth Ave., Toronto Tel. HO. 1-7831
(1 block east of Pape Ave.) Store Open: 9 a.m.—6 p.m.

dates and doings

R. MORIYAMA TO SPEAK TO-NIGHT

TORONTO.—In keeping with the current campaign publicizing the new Japanese Canadian Centre, the Society for Oriental Studies has invited Mr. Raymond Moriyama, architect of the Centre, to speak to its members and friends.

The date is Wednesday, May 17th, 8:15 P.M., at Carr House, corner of Joseph and Queens Park, northside. Mr. Moriyama has kindly consented to display his new model, and to elaborate on his philosophy behind the creation of his design, and to tell how the Centre will function.

Do come and bring your friends.

Dr. Fred Sunahara
President.

TOUR OF HOSPITAL FOR WOMEN'S CLUB

TORONTO.—The April meeting of the Toronto Nisei Women's Club was appropriately planned by the Central Group to coincide with the Cancer Society's Annual Fund Drive. Two volunteer guides, Mrs. Malone and Miss Smith, took the group on a very enlightening tour of the Princess Margaret Hospital. Beautifully furnished, to create a most pleasant and cheerful atmosphere for its patients, this hospital is the centre of a continous research in the fight against cancer. Patients from out of town who do not have to be continually hospitalized here, live at the Cancer Society Lodge while undergoing treatments. It is at this Lodge, that the Women's Club members prepare and serve an Oriental dinner at least once a year.

After the tour, the business meeting and refreshments were held at the home of Mrs. Jean Yamanaka, Central Group leader.

Publicity Convenor,
Amy Kondo.

VAN. BOWLERS HONORED AT BANQUET

VANCOUVER.—"The Vancouver YABA Bowling Banquet was held at the Fairview Masonic Hall on April 29th. The Banquet attended by about 75 members was highly successful.

Bowling trophy winners were as follows: The League and Challenge trophies were won by the "Mercury" captained by Harry Shibata with bowlers Yukito Maruno, Motoi Iwanaka, Mike Takahashi and Shirley Shojimo. "A" Class trophies: Men's high average—George Nomura, high triple, Terry Koyanagi—high single, Tom Nomura. Ladies: high average, Kay Kazama,—high triple, Sach Nomura — high single, Marge Kojima. "B" Class trophies: Men's high average, Masao Saito—high triple, Tad Yamasaki, high single, Joe Yamada. Ladies high average, Nori Koyanagi—high triple, Shirley Shojima—high single, Emily Saito. The two most improved beginner bowlers trophy: Men's Roy Iwata, ladies Harumi Tamoto.

Executives elected for the year 1961-62 were President—Tom Nomura, Secretary—Sue Koyanagi, Treasurer—Marge Kojima.

The banquet closed with an optimistic outlook for the coming year by the president. A dance followed.

Kay Kazama (Sect.)

SPRING DEMANDS FOR IKEBANA DEM.

MONTREAL.—"April Showers bring May Flowers" and so activates the Greenthumb activities. In tune with this, Seisho-kai has received requests for Ikebana demonstration from several community groups.

On Wednesday, May 10th, the Snowdon Horticultural Society sponsored a lecture and demonstration of Japanese Flower Arrangement, featuring Mrs. Seisho Kuwabara, the dean of Takeya School of Canada, in Montreal.

At the start of the lecture, she spoke on the structure of Japanese homes. Elaborating on the architectural requirement of the Tokonoma and the purpose for its construction in a home. Since this is a special alcove on which Ikebana is displayed, the audience took great interest in the talk.

Thereafter, the rules of Ikebana according to the Takeya School was given by Mrs. Kuwabara, by demonstration in the technique of arranging Nageire, Moribana and Bonkei.

* * *

The Snowdon YM-YWHA held their "1961 Creative Art Exhibition" in the "Y" auditorium from May 7th to May 10th, 1961. Participating in the event were students of Ikebana, who have been studying under Mrs. Seisho Kuwabara each Thursday afternoon. Eight of the members displayed their creation in the exhibit.

* * *

Mrs. Hoshin Horisaki and her daughter, Mrs. Grace Kobayakawa were Guest Demonstrators and Commentator of Ikebana at the Parent-Teacher Association meeting of the Gordon Public School, Duvernay, P.Q., on Thursday evening, May 11th.

Since this was their introduction to the art of Japanese Flower Arrangement, the members of the PTA were most appreciative of Mrs. Horisaki's demonstration in the Nageire and Moribana style.

Mrs. Grace Kobayakawa made a most beautiful and charming commentator for the occasion and drew much praise.

* * *

On Sunday, May 28th, at 5:00 P.M., an "Irokai" to celebrate the 10th Anniversary of Seisho-kai will be held at the Tokyo Sukiyaki House, 5612 Decarie Blvd.

Former members and inactive members wishing to join the group for a reunion are asked to contact any member of the Executive as soon as possible.

IKEBANA AT DANA

TORONTO.—The Dana Club will present Ikebana lessons starting 8:00 P.M. this coming Thursday, May 18th at the Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst Street. Instructress will be Kay Tsuruoka.

YAMASA SHOYU
Magill Export Import Ltd.
Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver, B.C.

KEG NEWS

SUNDAY PLAYTIME 10-PIN LEAGUE.

April 30: Ed Nakashima 677 (258, 223), [illegible] Miyasaki [illegible] Dick Tanaka [illegible] Ken Miyasaki 58[illegible] [illegible] Joe Oda 555 (213), [illegible] Tanaka 5[illegible] George Tanaka 5[illegible] [illegible] Miyasaki 5[illegible] Terry [illegible] 5[illegible]

LADIES: [illegible] Miyasaki 531 [illegible] Mike 4[illegible] Yoshi Oda 4[illegible] [illegible] Mike 442, [illegible] Miyasaki [illegible] Rose Akiyama 433 [illegible] Mary Tanaka 431 and Shirley Miyasaki [illegible]

Rose Akiyama

CLASSIFIED

Male Help Wanted

ATTENDANT for service station. Single. Apprenticeship offered. For interview ask for Lloyd at OX. 1-9141 or at 550 [illegible] Street (Toronto).

Rooms to Let

THREE ROOM FLAT to let. Woodbine and Danforth. Parking available. Phone evenings OX. 9-9100 (Toronto).

TWO UNFURNISHED ROOMS and second floor flat with heavy wiring. Near Lawrence and Dufferin. Phone RU. 7-3782 (Toronto).

Female Help Wanted

A SINGLE girl for general housework. Live in. Bathurst and Eglinton. Phone RU. 1-1742 (Toronto).

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

FISHING TACKLE
Live Bait — Rod and Reel Repairs
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4267

OFFICE EM. 6-1394 EM. 6-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1385
A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
35 Rowntree Ave., TORONTO
RO. [illegible]

Hayashi studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

See SUS NAGAI
432 Parliament Street
TORONTO

Nisei Show Bizz

By TAEKO of New Japanese American News

The London company of "Flower Drum Song," starring Harriet Yamasaki of Lihue, Kauai, ended its run on April 29 after playing in London for more than a year.

The musical, which played at the Palace Theatre, opened on March 24, 1960.

The touring company of "Flower Drum Song" ended a 22-week run at Chicago's Shubert Theatre on April 15.

• • •

Hawaiian songbird Ethel Azama, who was rumored to be in line for the job as Nancy Kwan's singing voice in the "Flower Drum Song," didn't get the position after all. Betty Jane Baker will do the singing.

Misa Azama will be singing soon in Las Vegas.

• • •

Columbia Studios will finance the Broadway stage version of "The King from Ashtabula" and will later film the story if the play turns out to be a hit.

"The King from Ashtabula," a novel written by Vern Sneider, author of "Teahouse of the August Moon," is a fictional tale about a college student named Kenji who is studying in Ashtabula but is called back to his homeland to become the king of Nakashima Island.

• • •

Pat Suzuki, who retired for a while to have a baby, has resumed her singing career by blazing the nitery trail.

Beginning with Frank Sinatra's pre-inauguration gala in Washington, D.C. she went on to appear at the Chi Chi in Palm Springs, where she also performed at Palm Springs' 12th Annual Police Show with a large number of Hollywood personalities.

Then she performed at the Cherry Blossom Festival in Honolulu, where she received good reviews for her singing, although her costuming (she wore toreador pants) evoked a bit of surprise.

Pat is currently appearing at the Flamingo Hotel in Las Vegas along with Joe E. Lewis, with whom she shares star billing.

Several years ago, before she achieved national recognition, Pat appeared at the Flamingo on Ray Bolger's bill as a supporting act.

• • •

Deep-voiced Japanese songstress Reiko Hashimoto and her husband Jack Douglas, who is an author, humorist and former writer for Jack Paar, on whose TV show the couple is frequently seen, open an engagement at the Playboy Club in Chicago on May 19.

The couple, who performed at Eddy's in Kansas City a few months ago, were warmly received for their pleasant act there.

A critic who took in their engagement wrote that the customers were highly amused when Miss Hashimoto sang because she reveals an unusually deep singing voice, yet she talks in a high pitch.

• • •

A French movie filmed with the assistance of Shochiku Studios has recently been completed and is being readied for distribution.

The movie is titled "Qui Etes-Vous, Monsier Sorge?" (Who Are You, Mr. Sorge?) and it stars Thomas Holtsmann, Hans Otto Meissner and Keiko Kishi.

The story details the life of Richard Sorge, a spy of Russian-German descent, who worked for the Russians by operating through the German embassy in Japan from 1935 to 1943.

Yves Ciampi, Miss Kishi's French husband, directed the film.

• • •

Japanese movies dealing with the feelings, thoughts and emotions of the Japanese foot soldier during World War II have recently become the theme of several outstanding movies from Japan.

• • •

"Road to Eternity," which was previously known as "The Human Condition" and "No Greater Glory," was one such movie which was favorably received by the movie critics.

Another movie in the same vein is "Nobi," which stars Eiji Funakoshi, Mantaro Ushio, Yoshihiro Hamaguchi, Osamu Takizawa, Mickey Curtis and Asao Sano.

This film tells of the rout and retreat of the Imperial Japanese Army in the Philippines. Because the soldiers are warned that they will be slaughtered if they fall into the hands of the Americans, they make the long and ardous trek through the steaming jungles to the sea.

The film is seen through the eyes of one of the soldiers, a tubercular victim whose approaching death has managed to help him maintain a semblance of sanity and has prevented him from sinking into the animal void of cannibalism, unlike his fellow soldiers.

The movie critic stated that this film merits specialized outlet attention, and that the acting is exemplary and the wide screen is well-utilized.

The film is based on the novel "Fires on the Plains" by Shohei Ooka. It has been translated into English and received a good review from Time magazine.

Mitzie Nakanishi

HAIR STYLIST

Specializes In Coarse And Fine PROBLEM hair

Speaks Japanese And English

Mitzie Will Style Your Hair To Suit Your Face

At MENOR HAIR STYLISTS

1414 EGLINTON AVE., WEST — TORONTO, ONT.

PHONE — RU. 3-6434

Brief Briefs

Never Too Old

TOKYO.—Kameki Sumiya, president of a Tokyo manufacturing concern, figures its never too late to learn. The 73-year-old executive signed up recently for English classes because, he said, "English is not only for the youth."

• • •

Dancer Weds Aussie

SYDNEY.— Mayumi Kita, 24, a Japanese dancer from Tokyo, married her Australian sweetheart Ron Balcomb, 27, in a civil ceremony. It was the first marriage between an Australian and a Japanese in Australia since World War II.

Miss Kita came to Australia in 1959 with other Japanese dancers to appear in "Oriental Cavalcade."

• • •

Party For Emperor

TOKYO.—The Japanese Royal family celebrated Emperor Hirohito's 60th birthday on May 7th with a talent party at which Empress Nagako sang in German and Crown Prince Akihito played the cello. The Emperor's six children, two brothers, various relatives and 36 court officials entertained him with stunts and parlor tricks. The emperor actually was 60 on April 29, but the empress arranged the surprise party for him on May 7th.

• • •

Breeders From Japan

BRANTFORD.—Three Japanese cattle breeders and two or three British breeders are expected to visit Canada at fall fair time, George M. Clemons, secretary-manager of the Holstein Friesian Association of Canada, said recently. He said the breeders are interested in purchasing cattle.

Mr. Clemons, just returned from a five-week tour of Britain, Japan, India, Thailand and Hong Kong, said there is a market for top Canadian cattle in Britain and Japan—but not in any large numbers. The price of cattle is three times as high in Japan as Canada, he said.

• • •

Foil Ikeda Assassin

TOKYO.—Police said they have detained a 19-year-old youth they believed planned to assassinate Premier Hayato Ikeda.

They said the youth was picked up while loitering around Ikeda's private residence. A knife was taken from the youth.

Police said he carried a note which described his determination to kill "pro-American and reactionary" Ikeda in order to reform Japanese society.

The youth's name was not disclosed because he is a minor under Japanese law.

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
32 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-5323 — Res. RO. 7-3427

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
71 TANSLEY AVE.
SCARBORO, ONT.
Phone AM. 5-0446.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

KEI TSUMURA .... English Editor

KEN MORI .... Japanese Section Editor & Advertising

EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

ARREST BARTENDER FOR BIZARRE MURDER

TOKYO. — Police announced they had solved within 31 hours the murder case of a decomposed woman's corpse found in a wicker basket in a Tokyo railway depot.

Police arrested Yoshinari Kitada, 21-year-old bartender of Kobe, who allegedly confessed to the slaying of Shigeko Kono, 35-year-old bar waitress. Police seized him as he entered a pawnshop in Tokyo.

What proved to be the body of the waitress was discovered by Nippon Express Company workers when they saw blood dripping from the basket at the Shiodome station in Tokyo.

The basket had been shipped from a station in Kobe, Central Japan, on Jan. 31 to Tokyo but had not been claimed. A transport agent in Kobe told police that Kitada had sent the basket. The contents had been listed as clothing.

The woman's body was identified and police quickly started a search for Kitada, who had been living with her for the past year.

Kitada told police he strangled the woman early in the morning of Jan. 30 in his apartment in Kobe in a fit of anger when she complained he was not making enough money.

He charged she had been spending most of his money on her 11-year-old son by a previous marriage.

He said he put her body in a basket, covering it with old newspapers and a blanket. He said he shipped the basket to Tokyo because she had always expressed a desire to visit Tokyo.

He then worked temporarily in a bar in Osaka and arrived in Tokyo April 23 and found a job in a cabaret here.

CONTINENTAL FAMILY CO-OP

JAPANESE AND OCCIDENTAL FOODS

fresh meat and fish order Thurs. and Fri., deliver free Saturday

FREE PARKING AT REAR OF STORE

460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711

HOME BAKED - THE BEST

• Pies, Cakes, Pastries, Cookies etc.

• Mochi-Kashi, Senbei

BAKE SHOP

460 Dundas St. W., Toronto

(Next door to the Continental Co-op)

Phone EM. 6-3691

Cosy Atmosphere

Specializing In

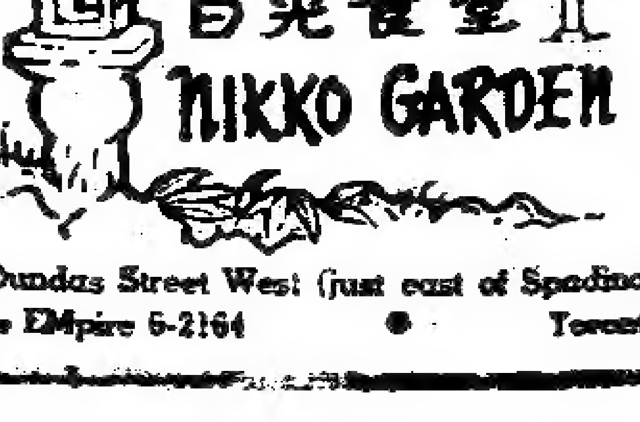
SUKIYAKI and TEMPURA

• *For Family Parties*

• *Engagement And*

• *Wedding Banquets*

MAKE YOUR RESERVATIONS NOW!



460 Dundas Street West (just east of Spadina)

Phone EMpire 6-2164 • Toronto